

Aussteller / agent
Buchungs-Nr. / booking-no.
mein-schauinsland Kennwort / password
Ausstellungsdatum / date of issue
Agentur-Nr. / agent no.
Reisedatum / date of travel

schauinsland-reisen gmbh
2545211
5HANNI8+
22.07.24
222222
27.09.24



**schauinsland
reisen**

HOTELUNTERLAGEN

Lieber Urlaubsgast,
wir freuen uns, dass Sie uns Ihr Vertrauen schenken und mit uns Ihre schönsten Wochen im Jahr verbringen möchten. Alle wichtigen Informationen zu Ihrer Reise finden Sie hier oder unter www.mein-schauinsland.de.
Wir wünschen Ihnen eine gute Reise und einen wunderschönen Urlaub!

REISETEILNEHMER / PASSENGER

1 HERR Max Mustermann 01.01.81 2 HERR Frank Mustermann 35J

UNTERKUNFT / LODGING

Hotel / hotel	Zeitraum / period	Nächte / nights
Artemisa Bungalows	27.09.24-04.10.24	7
Zimmerart / unit	Verpflegung / board	Anzahl Zimmer / unit count
Bungalow 1Schlafzimmer	Übernachtung	1

Hinweise / remarks

***** Transfer oder Mietwagen kann separat zugebucht werden.

KONTAKTDATEN / CONTACT

Reiseleitung

VIAJES CANARIAS EUROPA S.L.
C/ SECUNDINO DELGADO 1 LOCAL 6
35200 SAN FERNANDO DE MASPALOM
TEL. 0034928778978

Unterkunft

Artemisa Bungalows
Calle Timple No. 5
35100 Playa del Ingles
Spanien/Gran Canaria
TEL. 0034-928-760020

RUFNUMMERN FÜR NOTFÄLLE / EMERGENCY CONTACT

Sperrung der EC-Karte

Zentraler Sperrnotruf +49 180 5021021
Aus dem Ausland +49 30 40504050

Auto

Zent. Kfz-Versicherer +49 800 2502600
ADAC-Zentrale +49 89 222222

Weitere Länder

Frankreich	17 / 18
Griechenland	100 / 166
Großbritannien und Irland	999
Italien	118 / 113
USA und Kanada	911
Österreich	133
Spanien	091 / 061
Thailand	1155 / 1669
Türkei	112

Sperrung der Kreditkarte

Zentrale Rufnummer +49 116 116
(aus Deutschland kostenlos
aus dem Ausland gebührenpflichtig)

Auswärtiges Amt

Zentrale (24h) +49 30 18170
Bürgerservice +49 30 18172000
(Mo-Fr, 9-15 Uhr) auswaertiges-amt.de

Sperrung der SIM-Karte des Handys

Telekom +49 180 3302202
Vodafone +49 172 1217212
02 / Telefónica +49 180 4055222

Krankheit oder Unfall

Notfallrufnummer 112
(in EU-Mitgliedsstaaten gebührenfrei)
DRF Luftrettung +49 711 701070
Internat. Rotes Kreuz +41 227 304222
Giftnotruf (24h-Beratung) +49 30 1924

Im Notfall durchzugebende Informationen

Wer ruft an?
Was ist passiert?
Wo ist etwas passiert?
Wie viele Verletzte sind dort?
Warten auf Rückfragen.

WICHTIGE REISEINFORMATIONEN

Obliegenheiten des Reisenden beim Auftreten von Leistungsstörungen bei Pauschalreisen:

Wird die Reise nicht frei von Reismängeln erbracht, so kann der Reisende Abhilfe verlangen. Soweit der Veranstalter infolge einer schuldhaften Unterlassung der Mängelanzeige nicht Abhilfe schaffen konnte, obwohl ihm dies sonst möglich und er dazu auch bereit gewesen wäre, kann der Reisende für das dadurch verursachte Fortdauern des Mangels weder Minderungsansprüche nach § 651m BGB noch Schadensersatzansprüche nach § 651n BGB geltend machen. Der Reisende ist verpflichtet, seine Mängelanzeige unverzüglich dem Vertreter des Veranstalters vor Ort zur Kenntnis zu geben. Ist ein solcher Vertreter nicht vorhanden und nicht geschuldet, sind etwaige Reismängel dem Veranstalter unter der in den Reiseunterlagen mitgeteilten Kontaktstelle des Veranstalters oder dessen Vertreters vor Ort zur Kenntnis zu bringen. Der Reisende kann jedoch die Mängelanzeige auch seinem Reisevermittler, über welchen er die Reise gebucht hat, zur Kenntnis bringen.

Will ein Kunde/Reisender den Pauschalreisevertrag wegen eines Reismangels der in § 651 i Abs. 2 BGB bezeichneten Art, sofern er erheblich ist, nach § 651 l BGB kündigen, hat er dem Veranstalter zuvor eine angemessene Frist zur Abhilfeleistung zu setzen. Dies gilt nur dann nicht, wenn die Abhilfe vom Veranstalter verweigert wird oder wenn die sofortige Abhilfe notwendig ist.

Geltendmachung von Ansprüchen: Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung der Reise hat der Kunde gegenüber dem Veranstalter schauinsland-reisen gmbh, Stresemannstra-

ße 80, 47051 Duisburg, geltend zu machen. Die außergerichtliche Geltendmachung kann auch über den Reisevermittler erfolgen, wenn die Pauschalreise über diesen Reisevermittler gebucht war. Eine Geltendmachung auf einem dauerhaften Datenträger wird empfohlen.

Gepäckbeschädigungen: Gepäckbeschädigungen, -verlust sowie -verspätungen die im Rahmen der Flugbeförderung aufgetreten sind, müssen unverzüglich an Ort und Stelle mittels Schadensanzeige (PIR) der zuständigen Fluggesellschaft angezeigt werden. Sonstige Gepäckschäden sind unverzüglich der Reiseleitung zu melden.

Rückflug/Transfer: Bitte informieren Sie sich wegen der Rückflug- bzw. Transferzeiten 48 bis 24 Stunden vor dem vorgesehenen Abflugtermin. Diese Informationen sind in den Hotels in den Informationsmappen oder unter www.mein-schauinsland.de hinterlegt. Gäste, die ihren Flug nicht über schauinsland-reisen gebucht haben, lassen sich diesen bitte vom jeweiligen Vertragspartner wie in den Reiseunterlagen angeben rückbestätigen.

Haben Sie den Transfer bei uns hinzugebucht, teilen Sie uns – im Hinblick auf eine reibungslose Transferorganisation – Änderungen der Flugnummer unter der Rufnummer +49 203 99405 70 mit. Falls Sie Ihre Reise bereits angetreten haben, informieren Sie Ihre zuständige Reiseleitung über die Änderung. Sollte es bei Ihrer Abholung zu einer Verzögerung der Abholzeit kommen, melden Sie sich bitte nach einer angemessenen Wartezeit unter der Ihnen bekannt gegebenen Telefonnummer bei Ihrem örtlichen Ansprechpartner.

IMPORTANT TRAVEL INFORMATION

Customer obligation if disruptions occur to services within a package-tour: *If travel defects occur during the journey, the customer can demand redress. If the operator cannot find a remedy due to a culpable failure of notice of defect, although from his side it would have been possible to help and he would have agreed on finding a remedy, the customer can demand remedy according to § 651m German Civil Code, and assert claims for damages pursuant to § 651n German Civil Code.*

The customer is obliged to inform the operator's on-site representative immediately about the notice of defects. If such a representative is not and does not have to be available, any travel defects have to be reported to the point of contact indicated in the travel documents or to the operator's on-site representative. However, the customer can inform the travel agency, which booked the travel, about the defect, too.

If a customer/traveller wishes to cancel the package travel contract due to a travel defect referred to in § 651 l para 2 German Civil Code, if it is substantial, according to § 651 l German Civil Code, he has to set a reasonable time limit to take remedial actions. This does not apply if either the remedy is refused by the operator or if the immediate remedy is necessary.

Assertion of claims: *addressee The customer has to assert claims for non-contractual delivery of*

the trip to the operator schauinsland-reisen gmbh, Stresemann Straße 80, D-47051 Duisburg. The extra-judicial assertion can also be made through the travel agent if the package trip was booked through this travel agent. It is recommended to provide the assertion of claim on a durable medium.

Damage to luggage: *All cases involving damage to, loss of and delays with luggage in the context of flight transportation must be reported directly by means of the property irregularity report (PIR) to the responsible airline personnel. All other luggage irregularities have to be reported without delay to the local representative.*

Return flight/transfer: *Please gather information about the return flight and transfer times 24 hours before the foreseen time of departure. This information is available in the information folders in the hotels. Guests who have not booked their flight via schauinsland-reisen have to obtain their flight confirmation from the respective contractual partner as stated in the travel documents. If you have booked your transfer via schauinsland-reisen please inform us – with regard to an unobstructed transfer organisation – about changes of your flight number on the telephone number +49 203 9405 70. If you have already commenced your journey please inform your local representative. If your collection transport still fails to turn up after a reasonable waiting time, please contact our local agent at the telephone number announced to you.*

NUR FLUG / FLIGHT ONLY

Bitte informieren Sie sich bei einer „Nur Flug“-Buchung innerhalb eines Zeitfensters von 48 bis 24 Stunden vor Ihrer bestätigten Rückflugzeit bei Ihrer Airline, ob der Durchführungszeitpunkt planmäßig erfolgt.

In case of a „flight only“ booking please check with your airline within a time window of 48 to 24 hours before your confirmed return flight time, to see if the execution time is on schedule.

IHR ANSPRECHPARTNER IN DER URLAUBSREGION

Ägypten	Kreta/Samos	+30 281 0331424	Sal	+238 2424 2070	Österreich	Koh Chang	+66 395 57078
Flash Tour	Kos	+30 224 2440323	Kenia		Travel Partner/schauinsland-reisen	Koh Samui	+66 77601350
Hurghada/Kairo	Pieria	+30 2310 365291	Sense of Africa	+254 710 524 086		Krabi	+66 756 95575
Luxor	Thassos	+30 25 93023837	Kroatien			Pattaya	+66 33 138047
Marsa Alam	MTS Incoming		Adria Turisticki Servis		Portugal	Phuket	+66 765 10404
Sharm El Sheikh	Korfu	+30 266 1034495		+385 20 321458	Sidetours Incoming Services		
Travco Travel Company	Rhodos	+30 224 1038155	Kreuzfahrt	+385 20 358302	Festland	Impulse Tourism	
Hurghada	Thessaloniki	+30 237 4091752	Kuba		Madeira/Porto Santo	Chiang Mai	+66 53132 475
Marsa Alam	Zakynthos	+30 269 5025733	World 2 Meet/Marcaribe Intern			Tunesien	
Balearen	Italien		Havanna	+53 7801 2069		MTS Globe	
Viajes Islamar	Ovest Viaggi		Varadero	+53 4566 7170	Seychellen	Djerba	+216 75 730615
Formentera	Festland/Ischia/Sardinien	+39 081 5329611	Malediven		Creole Travel Services	Festland	+216 72 279304
Viajes Sidetours			DTH Travel	+960 300 6913	Mahé Island		
Ibiza	Sizilien/Kalabrien		Malta		Praslin Island	+248 2520 999	Türkei
Mallorca		+39 094 223663	MTS Globe	+356 23285000	Spanisches Festland	+248 2520 900	Summer Tour
Menorca	Kanaren		Marokko		Sidetours Incoming Services		Vereinigte Arabische Emirate
Bali	Viajes Canarias Europa		Flash Horizon			+34 952 922650	Holiday Moments Tourism
Go Vacation Indonesia	Fuerteventura	+34 928 163 727	Agadir	+212 528 222251	Sri Lanka		Zypern
	Gran Canaria	+34 928 778 978	Marrakesch	+212 524 683235	DTH Travel	+94 11 4704600	Summertimes Travel
Bulgarien	Lanzarote	+34 928 826 078	Mauritius		Tansania		+357 258 12222
slr-holiday-service	La Palma/La Gomera/		Solis Indian Ocean	+230 212 6918	Flash Tour		
	Teneriffa (Süd)	+34 922 753 511	Mexiko		Sansibar	+255 242 242054	
Dominikanische Republik	Teneriffa (Nord)	+34 922 389 640	World 2 Meet	+52 998 8455556	Thailand		Im Falle der Nichterreichbarkeit
World 2 Meet	Kapverden		Montenegro		Go Vacation Thailand		der angegebenen Nummer
Griechenland	Morabatur		Kompas Montenegro		Bangkok	+66 226 71202	kontaktieren Sie bitte direkt
Cretan Holidays	Boa Vista	+238 251 2515		+382 33 457133	Hua Hin	+66 325 33395	schauinsland-reisen unter
					Khao Lak	+66 764 86701	+49 203 994050.

WIR WÜNSCHEN IHNEN EINEN SCHÖNEN URLAUB

schauinsland-reisen gmbh, Stresemannstr. 80, 47051 Duisburg, Telefon: +49 203 994050